



Konwencja Trenerska

Wersja 2020



SPIS TREŚCI

I. POSTANOWIENIA OGÓLNE	5
Artykuł 1 - Definicje pojęć	6
Artykuł 2 - Cele	7
Artykuł 3 - Zakres stosowania	8
Artykuł 4 - Statusy członkowskie konwencji	8
II. PRAWA I OBOWIĄZKI	9
Artykuł 5 - Prawa i obowiązki UEFA	10
Artykuł 6 - Prawa i obowiązki stron konwencji	11
Artykuł 7 - Uznawanie równoważnych kwalifikacji	12
III. STANDARDY KURSÓW	13
Artykuł 8 - Szkolenie w oparciu o realne warunki	14
Artykuł 9 - Organizacja	14
Artykuł 10 - Uczestnictwo	15
Artykuł 11 - Ocena	15
Artykuł 12 - Ukończenie kursu	16
IV. DYPLOMOWE KURSY TRENERSKIE UEFA	17
Artykuł 13 - Instruktor trenerów	18
Artykuł 14 - Kursy dyplomowe UEFA Pro – liczba uczestników i częstotliwość kursów	18
Artykuł 15 – Kryteria naboru na wszystkie dyplomowe kursy trenerskie UEFA	18
Artykuł 16 – Dodatkowe kryteria naboru na kursy dyplomowe UEFA B	19
Artykuł 17 – Dodatkowe kryteria naboru na kursy dyplomowe UEFA A	19
Artykuł 18 – Dodatkowe kryteria naboru na kursy dyplomowe UEFA Pro	19
Artykuł 19 – Dodatkowe kryteria naboru na kursy dyplomowe UEFA Youth B	19
Artykuł 20 – Dodatkowe kryteria naboru na kursy dyplomowe UEFA Elite Youth A	19
Artykuł 21– Dodatkowe kryteria naboru na kursy dyplomowe UEFA Futsal B.	19
Artykuł 22 – Dodatkowe kryteria naboru na kursy dyplomowe UEFA Goalkeeper B	19
Artykuł 23 – Dodatkowe kryteria naboru na kursy dyplomowe UEFA Goalkeeper A	19
Artykuł 24 - Czas trwania i treść	20

V.	SZCZEGÓŁOWE SZKOLENIA DLA DŁUGOLETNICH PROFESJONALNYCH ZAWODNIKÓW	21
<hr/>		
	Artykuł 25 - Kryteria naboru	22
	Artykuł 26 - Organizacja	22
	Artykuł 27 - Czas trwania i treść	22
VI.	SZKOLENIE UZUPEŁNIAJĄCE DLA POSIADACZY LICENCJI TRENERSKIEJ UEFA	23
<hr/>		
	Artykuł 28 - Cel.....	24
	Artykuł 29 - Kryteria naboru	24
	Artykuł 30 - Organizacja	24
VII.	WYDAWANIE I WAŻNOŚĆ LICENCJI TRENERSKICH UEFA	25
<hr/>		
	Artykuł 31 - Wydawanie licencji.....	26
	Artykuł 32 - Ważność	26
VIII.	POSTANOWIENIA KOŃCOWE	27
<hr/>		
	Artykuł 33 - Prawo właściwe i spory	28
	Artykuł 34 - Języki.....	28
	Artykuł 35 - Przyjęcie, uchylene i przepisy przejściowe	28

WIZJA

Ustanowienie wysokich standardów kształcenia trenerów w celu poprawy jakości kształcenia trenerów we wszystkich związkach członkowskich UEFA, co przyczyni się do wykształcenia lepszych trenerów i - w dalszej perspektywie - lepszych piłkarzy oraz do poprawy ogólnej jakości gry.





I. POSTANOWIENIA OGÓLNE

Artykuł 1 - Definicje pojęć

- 1 W niniejszej konwencji, użycie rodzaju męskiego jest równoznaczne z rodzajem żeńskim.
- 2 Dla celów niniejszej konwencji, zastosowanie mają następujące definicje:
- a) ocena umiejętności: procedura stosowana przez związek członkowski UEFA w celu ustalenia, czy umiejętności i wiedza trenera są na poziomie odpowiednim do przyjęcia na kurs trenerski.
 - b) ocena: ocena ciągła i końcowa, której celem jest ocena kompetencji kursanta.
 - c) kandydat: osoba, która przesyła do strony konwencji wniosek o uczestniczenie w kursie trenerskim w ramach niniejszej konwencji.
 - d) trener: osoba odpowiedzialna za szkolenie drużyny piłki nożnej i posiadająca ważną licencję trenerską lub równoważne kwalifikacje.
 - e) instruktor trenerów: posiadacz ważnej licencji instruktora, tj. osoba o umiejętnościach piłkarskich, pedagogicznych i przywódczych, która zajmuje się ogólnym rozwojem oraz kształceniem obecnych i przyszłych trenerów. Wszyscy instruktorzy trenerów są więc technikami, nauczycielami i menedżerami/liderami.
 - f) strona konwencji: związek członkowski UEFA, który podpisał niniejszą konwencję.
 - g) równoważne kwalifikacje: uznanie, na terytorium UEFA, kompetencji trenera, który nabył kwalifikacje przez podmiot niebędący stroną konwencji lub niezależną instytucję prowadzącą kurs, które jest równoważne z posiadaniem dyplomu UEFA.
 - h) ewaluator: ekspert mianowany przez Panel Jira UEFA w celu dokonania ewaluacji narodowego programu kształcenia trenerów związku członkowskiego UEFA pod kątem minimalnych wymagań UEFA oraz zapewniania jej wsparcia, dzielenia się doświadczeniem i umiejętnościami specjalistycznymi.
 - i) osoba, która ukończyła kurs: kursant, który pomyślnie ukończył kurs trenerski.
 - j) niezależna instytucja prowadząca kurs: instytucja prowadząca kursy trenerskie piłki nożnej na terytorium UEFA, która nie jest związkiem członkowskim UEFA.
 - k) trener kształcony lokalnie: mieszkaniec kraju strony konwencji, który prowadził szkolenie na terytorium tej strony przez co najmniej trzy lata w ciągu ostatnich pięciu lat.
 - l) profesjonalny zawodnik z długim stażem: zawodnik profesjonalny, który grał w najwyższej klasie rozgrywkowej związku członkowskiego UEFA lub FIFA przez co najmniej siedem pełnych lat.
 - m) podmiot niebędący stroną konwencji: krajowy związek piłki nożnej zrzeszony w FIFA, który nie jest związkiem członkowskim UEFA lub związek członkowski UEFA, który nie podpisał niniejszej konwencji.
 - n) kursant: uczestnik kursu trenerskiego.
 - o) dyplom UEFA: zaświadczenie wydawane osobie przez stronę konwencji potwierdzające, że pomyślnie ukończyła dyplomowy kurs trenerski UEFA.
 - p) dyplomy podstawowe UEFA: obejmują podstawowy dyplom C, a następnie dyplomy B, A i UEFA Pro.
 - q) dyplomy specjalistyczne UEFA: obejmują dyplomy Youth B, Elite Youth A, Futsal B i Goalkeeper B.
 - r) Panel Jira UEFA: panel ekspercki UEFA złożony z ekspertów w zakresie kształcenia trenerów, którzy nadzorują wdrażanie postanowień Konwencji Trenerskiej UEFA. Panel jest wspierany przez specjalistyczne grupy ad hoc.
 - s) Licencja UEFA: zezwolenie na czas określony wydawane posiadaczowi dyplomu trenerskiego UEFA, które uprawnia go do trenowania na poziomie określonym przez każdą stronę konwencji dla własnego terytorium.
 - t) kwalifikacje: każdy dyplom trenerski, licencja lub certyfikat.



Artykuł 2 - Cele

Niniejsza konwencja ma na celu:

- a) poprawę standardów kształcenia trenerów przy jednoczesnym zapewnieniu, że europejska piłka nożna znajduje się w czołówce pod względem doskonałości w kształceniu trenerów,
- b) zapewnienie odpowiednio wyszkolonych i wykwalifikowanych trenerów na wszystkich poziomach gry w celu zapewnienia rozwoju fizycznego, psychologicznego i technicznego zawodników oraz opieki nad nimi,
- c) utrzymanie i aktualizację standardów kształcenia trenerów w związkach członkowskich UEFA,
- d) ustanowienie dyplomów trenerskich UEFA dla trenerów na różnych poziomach piłki nożnej i futsalu oraz zapewnienie jednolitego, minimalnego standardowego poziomu kształcenia trenerów,
- e) zapewnienie, że jakość kształcenia trenerów na terytorium UEFA jest regulowana w sposób przejrzysty, obiektywny i niedyskryminujący w celu promowania wzajemnego uznawania kwalifikacji kształcenia trenerów na całym terytorium UEFA,
- f) uznawanie kompetencji poszczególnych trenerów posiadających kwalifikacje wydane przez podmioty niebędące stronami konwencji lub niezależne instytucje prowadzące kurs na terytorium UEFA,
- g) wsparcie związków członkowskich UEFA i klubów w nich zrzeszonych w wysiłkach dążących do przestrzegania celów systemu licencjonowania klubów UEFA,
- h) promowanie kształcenia trenerów piłki nożnej poprzez szkolenie w oparciu o realne warunki,
- i) zwiększenie liczby trenerów płci żeńskiej i męskiej posiadających uznawane kwalifikacje trenerskie,
- j) zapewnienie wysokiej jakości kształcenia zawodowego w celu wsparcia rozwoju kadry trenerskiej,
- k) utrzymanie zawodu trenera piłki nożnej jako zawodu uznawanego i regulowanego,
- l) promowanie integracji europejskiej, a zwłaszcza swobodnego przepływu wykwalifikowanych trenerów.

Artykuł 3 - Zakres stosowania

Niniejsza konwencja:

- a) określa prawa i obowiązki UEFA i stron konwencji w odniesieniu do dyplomów trenerskich UEFA na wszystkich poziomach piłki nożnej i futsalu,
- b) ustala minimalne wymagania w odniesieniu do instruktorów trenerów, kryteriów naboru, organizacji, czasu trwania, treści kształcenia, ukończenia kursu i wydawania dyplomów, dalszego kształcenia i ważności licencji na wszystkie zatwierdzone kursy,
- c) określa procedurę uznawania kompetencji trenerów kształconych przez podmiot niebędący stroną konwencji lub niezależną instytucję prowadzącą kurs.
- d) pozostaje bez uszczerbku dla prawa strony konwencji do akceptowania wszelkich krajowych kwalifikacji lub równoważnych kwalifikacji uznawanych na mocy prawa krajowego lub europejskiego w celu prowadzenia rozgrywek krajowych lub przeprowadzenia innych czynności związanych z kształceniem trenerów na swoim terytorium.



Artykuł 4 - Statusy członkowskie konwencji

- 1 Na mocy niniejszej konwencji uznawane są następujące statusy członkowskie konwencji (w porządku rosnącym):
 - a) ograniczony status członkowski na poziomie B przyznawany przez UEFA związkom członkowskim UEFA, które z powodzeniem wprowadziły dyplom UEFA B jako część swojego narodowego programu kształcenia trenerów,
 - b) ograniczony status członkowski na poziomie A przyznawany przez UEFA stronom konwencji posiadającym ograniczony status członkowski na poziomie B, które z powodzeniem dodały dyplom UEFA A do swojego narodowego programu kształcenia trenerów,
 - c) pełen status członkowski przyznawany przez UEFA stronom konwencji posiadającym ograniczony status członkowski na poziomie A, które z powodzeniem dodały dyplom UEFA Pro do swojego narodowego programu kształcenia trenerów.
- 2 Wprowadzenie samych dyplomów specjalistycznych nie uprawnia do uzyskania ograniczonego lub pełnego statusu członkowskiego.

- 3 Każda ze stron konwencji ma prawo do uznania kompetencji osoby, która ukończyła kurs prowadzony przez niezależną instytucję za równoważne z dyplomem UEFA w ramach przejrzystej, obiektywnej i niedyskryminującej procedury.
- 4 Związek członkowski UEFA, który ma ograniczone zapotrzebowanie na kształcenie trenerów na dowolnym poziomie, może zawrzeć umowę partnerską ze stroną konwencji, która posiada pełen status członkowski przynajmniej od trzech lat. Zarówno zainteresowane związki członkowskie UEFA, jak i UEFA podpisują protokół, który potwierdza zawarcie partnerstwa i umożliwia danemu związkowi członkowskiemu wysłanie odpowiednich kandydatów na kursy trenerskie organizowane przez związek partnerski, który z kolei może wydać dyplom/licencję trenerską osobom, które ukończyły kurs.



II. PRAWA I OBOWIĄZKI

Artykuł 5 - Prawa i obowiązki UEFA

- 1 Jako sygnatariusz niniejszej konwencji oraz za pośrednictwem swoich właściwych organów, tj. Komitetu Wykonawczego UEFA, Komitetu Rozwoju i Wsparcia Technicznego, oraz Panelu Jira, UEFA ma następujące prawa:
 - a) monitorowanie odpowiedniego stosowania niniejszej konwencji,
 - b) promowanie systemu kształcenia trenerów ustanowionego w niniejszej konwencji na terenie całej Europy,
 - c) mianowanie ewaluatora, który przeprowadza kontrolę narodowego programu kształcenia trenerów strony konwencji raz na trzy lata lub z każdą zmianą dyrektora technicznego i/lub dyrektora kształcenia trenerów strony konwencji,
 - d) potwierdzenie lub obniżenie statusu członkowskiego strony konwencji lub zmiana bądź unieważnienie umowy partnerskiej po uprzednim wezwaniu zainteresowanej strony konwencji do wyjaśnienia swojego stanowiska,
 - e) podejmowanie wszelkich decyzji lub kroków uznanych za konieczne do osiągnięcia celów określonych w niniejszej konwencji lub uznanych za stosowne w przypadku naruszenia postanowień niniejszej konwencji, takich jak:
 - (i) wprowadzenie poprawek do narodowego programu kształcenia trenerów strony konwencji lub jej konkretnego kursu,
 - (ii) wydanie stronie konwencji polecenia zawieszenia trenera lub instruktora trenerów,
 - (iii) wydanie stronie konwencji polecenia, aby wymagała od posiadaczy dyplomu trenerskiego UEFA uczestnictwa w zaktualizowanym kursie (w całości lub w części),
 - (iv) unieważnienie dowolnych dyplomów lub licencji trenerskich bądź dyplomów lub licencji instruktorów trenerów,
 - (v) zawieszenie na czas ograniczony prawa strony konwencji do organizowania kursów trenerskich na jednym poziomie trenerskim UEFA lub więcej,
 - (vi) zawieszenie zachęty finansowej UEFA przeznaczonej na wdrażanie postanowień niniejszej konwencji,
 - f) rozwiązanie niniejszej konwencji z daną stroną konwencji w dowolnym momencie poprzez poinformowanie jej oraz wszystkich pozostałych stron konwencji,
 - g) posiadanie kwalifikacji kształcenia trenerów wydanych przez siostrzaną konfederację i poddanych ocenie przez Panel Jira, a w przypadku ich akceptacji uznanie kwalifikacji, aby ich posiadacz mógł prowadzić treningi na terytorium UEFA.
- 2 Jako sygnatariusz niniejszej konwencji, UEFA ma następujące obowiązki:
 - a) wsparcie wszystkich stron konwencji w odpowiednim stosowaniu postanowień niniejszej konwencji,
 - b) rozwój systemu kształcenia trenerów,
 - c) uznawanie dyplomów i licencji wydanych przez stronę konwencji,
 - d) uznanie wszelkich równoważnych kwalifikacji zatwierdzonych przez stronę konwencji zgodnie z procedurą uznawania określoną w niniejszej konwencji,
 - e) przyczynianie się do kształcenia instruktorów trenerów w ścisłej współpracy ze stronami konwencji,
 - f) ułatwianie kontaktu między różnymi stronami konwencji,
 - g) dostarczanie stronom konwencji standardowych wzorów i szczegółowych instrukcji w odniesieniu do wykorzystania konkretnej identyfikacji wizualnej UEFA oraz wydawania dyplomów i licencji trenerskich UEFA,
 - h) dostarczanie stronom konwencji najświeższych wiadomości i informacji na tematy związane z trenowaniem i kształceniem trenerów,
 - i) przestrzeganie praw każdej ze stron konwencji określonych w niniejszej konwencji.



Artykuł 6 – Prawa i obowiązki stron konwencji

- 1 Każda ze stron konwencji ma następujące prawa:
- a) oferowanie kursów kształcenia trenerów na własnym terytorium na zatwierdzonym przez UEFA poziomie oraz wydawanie odpowiadających im dyplomów/licencji osobom, które ukończyły kurs,
 - b) pobieranie opłaty za kurs przeznaczonej na pokrycie kosztów z nim związanych,
 - c) wnioskowanie o dołączenie wszelkich dodatkowych dyplomów trenerskich UEFA do jej narodowego programu kształcenia trenerów,
 - d) ubieganie się o wyższy status członkowski w dowolnym momencie,
 - e) przedstawienie wymogu, aby pierwszy trener i sztab szkoleniowy drużyn biorących udział w rozgrywkach krajowych posiadali odpowiednie, ważne licencje trenerskie UEFA lub równoważne kwalifikacje,
 - f) przedstawienie wymogu posiadania odpowiedniej, ważnej licencji trenerskiej UEFA przez każdą osobę, która prowadzi dowolne inne działania trenerskie na jej terytorium (np. dyrektor akademii),
 - g) zwracanie się do UEFA z prośbą o uznanie kompetencji trenera wykształconego przed podmiot niebędący stroną konwencji w celu udzielenia mu zezwolenia na trenowanie na terytorium strony konwencji,
 - h) ocena, czy kompetencje osoby, która ukończyła kurs prowadzony przez niezależną instytucję są równoważne z kompetencjami posiadacza dyplomu UEFA w ramach przejrzystej, obiektywnej i niedyskryminującej procedury,
 - i) w przypadku obniżenia statusu członkowskiego składanie do UEFA wniosku o dokonanie ponownej ewaluacji, aby odzyskać poprzedni status członkowski konwencji, ale wyłącznie w ciągu trzech miesięcy od obniżenia statusu,
 - j) składanie w dowolnym momencie pisemnych propozycji poprawek do niniejszej konwencji,
 - k) organizacja, za uprzednią zgodą UEFA, specjalnego kursu łączącego materiał kursu dyplomowego UEFA B z materiałem kursu dyplomowego UEFA A dla profesjonalnych zawodników z długim stażem,
 - l) wycofanie się z niniejszej konwencji w dowolnym momencie poprzez poinformowanie UEFA.
- 2 Każda ze stron konwencji ma następujące obowiązki:
- a) mianowanie dyrektora technicznego, dyrektora kształcenia trenerów i instruktorów trenerów posiadających konieczne kwalifikacje i doświadczenie; dyrektor techniczny powinien być najlepiej członkiem organu wykonawczego,
 - b) dostarczenie UEFA, na żądanie, schematu organizacyjnego, który obejmuje wszystkich pracowników zaangażowanych w kwestie trenerskie i opisy ich stanowisk,
 - c) zapewnienie, że jej kursy stanowią korzyść dla kształcenia trenerów na jej terytorium,
 - d) ustanowienie i monitorowanie własnych narodowych programów kształcenia trenerów i instruktorów trenerów oraz stałe rozwijanie i ulepszanie tych programów,
 - e) dopasowanie liczby kursów trenerskich do własnych potrzeb oraz zapotrzebowania swoich klubów i kandydatów (kładąc większy nacisk na jakość niż na liczbę takich kursów) oraz publikowanie na stronie internetowej kalendarza kursów trenerskich,
 - f) regularne organizowanie kursów na wszystkich poziomach trenerskich UEFA, na które strona posiada uprawnienia, a także uzupełniających kursów edukacyjnych (seminariów, warsztatów, sympozjów itd.) dla posiadaczy licencji trenerskich UEFA i instruktorów trenerów oraz przeprowadzanie weryfikacji wszystkich kandydatów na takie kursy,
 - g) informowanie UEFA, na żądanie, o wszelkich opłatach pobieranych za kursy,
 - h) dostarczanie informacji swoim klubom zrzeszonym, trenerom, kandydatom zainteresowanym i innym stronom konwencji lub UEFA na temat wszelkich kwestii trenerskich,
 - i) niezwłoczne informowanie UEFA na piśmie o wszelkich problemach lub zmianach w narodowym programie kształcenia trenerów (na przykład, w momencie mianowania nowego dyrektora technicznego lub dyrektora kształcenia trenerów, aby UEFA mogła wyznaczyć ewaluatora, który przeprowadzi kontrolę narodowego programu kształcenia trenerów albo gdy zostaje rozwiązana umowa partnerska, aby UEFA mogła podjąć decyzję odnośnie konsekwencji dla posiadaczy dyplomów trenerskich UEFA, których ta kwestia dotyczy),
 - j) opublikowanie statusu członkowskiego każdej strony konwencji (zgodnie z ustaleniem i aktualizacją UEFA) na jej stronie internetowej oraz w jej oficjalnym(-ch) języku(-ach) w ciągu 30 dni od otrzymania przez UEFA,
 - k) informowanie swoich klubów i trenerów o wszelkich zmianach w statusie członkowskim konwencji oraz konsekwencjach dla posiadaczy dyplomów/licencji trenerskich UEFA i kursantów,
 - l) stworzenie i regularne aktualizowanie bazy danych, która zawiera następujące informacje o jej wszystkich zarejestrowanych posiadaczach dyplomów/licencji trenerskich UEFA i instruktorach trenerów: imię, nazwisko, data i miejsce urodzenia, adres zameldowania, narodowość, języki obce, uzyskany(-e) dyplom(-y) (wraz z datą wydania), numer i ważność licencji oraz data i miejsce odbytych kursów uzupełniających,
 - m) odpowiadanie na wszystkie pytania zainteresowanych stron trzecich (np. związki regionalne, związki zawodowe/stowarzyszenia trenerów, władze krajowe, niezależne instytucje prowadzące kursy itd.) dotyczące kształcenia trenerów, w razie potrzeby z pomocą UEFA,
 - n) regularna organizacja kursów szkoleniowych certyfikowanych instruktorów trenerów w zakresie prowadzenia dyplomowych kursów trenerskich UEFA i kursów uzupełniających,
 - o) wydanie dyplomów i licencji trenerskich UEFA zgodnie z postanowieniami niniejszej konwencji oraz wszelkimi instrukcjami wystosowanymi w tym względzie przez UEFA oraz przedłożenie jej krajowego wzoru do zatwierdzenia przez UEFA,
 - p) niezwłoczne i pełne uznawanie licencji UEFA wydanych przez jakąkolwiek inną stronę konwencji,
 - q) niezwłoczne i pełne uznawanie równoważnych kwalifikacji pod warunkiem, że procedura indywidualnego uznania kwalifikacji zakończyła się pomyślnie,
 - r) wykorzystywanie identyfikacji wizualnej UEFA zgodnie z najnowszymi instrukcjami wydanymi przez UEFA,
 - s) zainwestowanie w swój program kształcenia trenerów zachęty finansowej przeznaczonej przez UEFA HatTrick na wdrożenie postanowień niniejszej konwencji, przedłożenie planu rocznego i składanie sprawozdań do UEFA w zakresie programu kształcenia trenerów i dokładnego wykorzystania zachęty,
 - t) przestrzeganie praw UEFA określonych w niniejszej konwencji, a także wszelkich decyzji podjętych przez UEFA na podstawie niniejszej konwencji,

Artykuł 7 - Uznawanie równoważnych kwalifikacji

- 1 Osoby, które ukończyły kurs przeprowadzony przez niezależną instytucję, mają prawo ubiegać się o uznanie ich kompetencji w ramach Konwencji Trenerskiej UEFA.
- 2 Wniosek musi zostać przesłany do strony konwencji, na której terytorium uzyskano kwalifikacje, chyba że Panel Jira zatwierdzi uzasadnioną prośbę o przeprowadzenie procedury dotyczącej uznawania stosowaną przez inną stronę konwencji. Takie wnioski nie mogą być bezzasadnie odrzucane. Strona konwencji przekaże wnioskodawcy jasne ramy czasowe tej procedury i ostateczną decyzję.
- 3 Zachęca się strony konwencji do wyznaczenia co najmniej jednego okresu czasowego na składanie wniosków w każdym roku.
- 4 Strona konwencji przeprowadzi weryfikację wniosku w sposób przejrzysty, obiektywny i niedyskryminujący oraz będzie stosować standardy określone w niniejszej konwencji i w stosowny sposób uwzględniając uzasadnione zmiany w poszczególnych kryteriach dotyczących kursów stron konwencji.
- 5 W przypadku, gdy strona konwencji uzna kompetencje osoby, która ukończyła kurs przeprowadzony przez niezależną instytucję, za równoważne z kompetencjami posiadacza dyplomu UEFA, poinformuje o tym Panel Jira.
- 6 Uznanie kompetencji zostanie wydane na wzorze UEFA przez stronę konwencji, której sprawa dotyczy.
- 7 Wszystkie strony konwencji są zobowiązane do uznawania równoważnych kwalifikacji i traktowania ich posiadacza w taki sam sposób jak posiadacza dyplomu UEFA.
- 8 Panel Jira lub każda strona konwencji ma prawo do zgłaszania zastrzeżeń dotyczących równoważnych kwalifikacji. Następnie Panel Jira dokona ponownej oceny kompetencji danej osoby. Uznanie kompetencji zostanie zawieszono do czasu zakończenia ponownej oceny.
- 9 Jeżeli strona konwencji lub Panel Jira odmawia uznania kompetencji wnioskodawcy, to musi przedstawić na piśmie swoje powody podjęcia takiej decyzji. Musi istnieć możliwość odwołania się od każdej takiej decyzji do niezależnego organu arbitrażowego lub sądowego lub, w przypadku jakiegokolwiek decyzji podjętej przez Panel Jira, do Trybunału Arbitrażowego ds. Sportu.





III. STANDARDY KURSÓW

Artykuł 8 - Szkolenie w oparciu o realne warunki

Każdy kurs organizowany na mocy niniejszej konwencji składa się z interaktywnego szkolenia w oparciu o realne warunki, które:

- a) preferuje naukę w warunkach klubowych, wykorzystywanie wiedzy, umiejętności i postawy radzenia sobie z realnymi sytuacjami i problemami w piłce nożnej, łącząc światy edukacji i pracy,
- b) stymuluje postawę kształcenia się przez całe życie oraz rozwijania kompetencji poprzez:
 - (i) przekazywanie wiedzy na kursie w trakcie sesji praktycznych,
 - (ii) praktykę zawodową (indywidualne i zbiorowe uczenie się w miejscu pracy),
 - (iii) cykl uczenia się (aktywność, refleksja, tworzenie teorii i planowanie),
 - (iv) nowe koncepcje (mentorowanie, nauczanie na odległość, itp.)
- c) wymaga dokonania formatywnej i sumatywnej oceny kompetencji każdego kursanta przez instruktora trenerów (zob. art. 11).



Artykuł 9 - Organizacja

Strona konwencji organizująca kurs trenerski na mocy niniejszej konwencji zobowiązuje się:

- a) oszacować potrzebę organizacji kursu i zapotrzebowanie ze strony kandydatów na swoim terytorium,
- b) zaplanować kurs w oparciu o roczny kalendarz krajowych kursów trenerskich,
- c) określić termin i warunki naboru,
- d) ustalić wymierne cele kursu,
- e) zdefiniować główne tematy, które będą poruszane na kursie,
- f) sporządzić szczegółowy sylabus w oparciu o minimalny zakres treści kształcenia zawarty w sylabusach dostarczonych przez UEFA oraz szczegółowy program kursu (wraz z datami i godzinami),
- g) określić oficjalny(-e) język(-i) kursu i dostarczyć wszelkie dokumenty i materiały szkoleniowe w tym języku(-ach),
- h) ustalić obowiązkowe kryteria egzaminacyjne zgodnie z definicją UEFA,
- i) określić odpowiedni i jasny system oceniania dla każdej części kursu,
- j) ustalić maksymalną liczbę kursantów na jeden kurs; nie można organizować kursu tylko dla jednej osoby, a minimalna liczba kursantów to osiem osób; strony konwencji chcące prowadzić kursy dla mniejszej liczby kursantów muszą wcześniej uzyskać zgodę UEFA,
- k) określić wymagania niezbędne do ukończenia kursu,
- l) ustanowić organ odwoławczy zajmujący się wszelkimi odwołaniami kandydatów, którzy nie przeszli oceny umiejętności lub kursantów, którzy nie zdali egzaminu oraz określić procedurę, w tym termin składania odwołań, zgodnie z którą takie odwołania będą rozpatrywane,
- m) określić wymagania dla instruktorów trenerów i specjalistów zewnętrznych, w tym stosunek liczby instruktorów do liczby kursantów,
- n) wybrać odpowiednie miejsce z niezbędną infrastrukturą,
- o) dostarczyć posiadaczom licencji trenerskich UEFA informacje na temat ich praw i obowiązków.



Artykuł 10 - Uczestnictwo

- 1 Co do zasady, wymagane jest, aby uczestnik był obecny na 100% zajęć kursu trenerskiego.
- 2 Na pisemną i uzasadnioną prośbę strona konwencji może zezwolić kursantowi na odrobienie opuszczonych zajęć kursu pod warunkiem, że łączna nieobecność nie przekracza 10%. Wszystkie opuszczone zajęcia muszą zostać odrobione do końca kolejnego kursu na tym samym poziomie.

Artykuł 11 - Ocena

- 1 Strona konwencji organizująca kurs trenerski na mocy niniejszego dokumentu musi poinformować kandydatów o obowiązkowych formatywnych i sumatywnych kryteriach ukończenia kursu, które obejmują:
 - a) teoria trenowania/zarządzania,
 - b) Przepisy Gry,
 - c) analiza meczu, tj. ćwiczenie praktyczne, podczas którego kursant obserwuje mecz i przygotowuje raport,
 - d) praktyczne zadanie trenerskie:
 - (i) w przypadku wszystkich kursów na poziomie C: trening zespołu kursanta lub zawodników odpowiednich dla danego poziomu kursu prowadzony przez kursanta,
 - (ii) w przypadku wszystkich kursów na poziomie B: trening zespołu kursanta lub zawodników odpowiednich dla danego poziomu kursu oparty na analizie gry zespołu kursanta i przeprowadzony przez niego w środowisku klubowym,
 - (iii) w przypadku wszystkich kursów na poziomie A i wyższym: trening zespołu kursanta oparty na analizie meczu i przeprowadzony przez niego w środowisku klubowym,
 - (iv) w przypadku wszystkich kursów na poziomie A i wyższym: prowadzenie zespołu podczas meczu i kierowanie nim,
 - e) w przypadku wszystkich kursów na poziomie B i wyższym: zadania pisemne w oparciu o realne warunki, np. praca nad konkretnym scenariuszem lub kwestią trenerską w oparciu o wymagany profil kompetencji trenera;
 - f) w przypadku wszystkich kursów na poziomie B i wyższym: raport z praktyki zawodowej lub wizyty studyjnej, tj. dokument zawierający wnioski i obserwacje kursanta na temat pracy obserwowanego zespołu i trenerów,
 - g) dziennik działalności trenerskiej, tj. dziennik opisujący doświadczenie zdobyte przez kursanta podczas kursu,
 - h) inne sposoby oceny kompetencji kandydata w konkretnych obszarach piłki nożnej, zgodnie ze zdefiniowanym sylabusem opartym na minimalnym zakresie treści kształcenia.
- 2 Strona konwencji określa w swoim krajowym programie kształcenia trenerów wymogi, jakie musi spełnić kursant, który nie zdał egzaminu, aby móc do niego ponownie podejść. Kursant nie może jednak powtarzać niezaliczonego egzaminu więcej niż dwa razy w ciągu roku od pierwszego podejścia.

Artykuł 12 - Ukończenie kursu

Strona konwencji organizująca kurs trenerski na mocy niniejszej konwencji zobowiązuje się:

- a) podać każdemu kursantowi wyniki egzaminów wraz z ocenami (łącznie ilość uzyskanych punktów w porównaniu z maksimum do uzyskania),
- b) wydać odpowiedni dyplom trenerski UEFA każdej osobie, która ukończyła kurs, w ciągu 30 dni roboczych od zakończenia kursu,
- c) przesłać kopię dyplomu i licencji trenerskiej UEFA stronie konwencji, która wydała poprzedni dyplom i licencję trenerską UEFA danemu kursantowi (jeśli dotyczy).





IV. DYPLOMOWE KURSY TRENERSKIE UEFA

Artykuł 13 - Instruktor trenerów

- 1 Wszystkie dyplomowe kursy trenerskie UEFA muszą być przeprowadzane przez instruktorów trenerów, którzy posiadają ważną licencję przynajmniej na tym samym poziomie co dyplom trenerski UEFA możliwy do uzyskania na kursie, na którym nauczają. Ponadto strona konwencji może wymagać od swoich instruktorów trenerów posiadania krajowej licencji instruktora trenerów.
- 2 Strona konwencji może również zezwolić osobom posiadającym określone kwalifikacje, umiejętności specjalistyczne oraz doświadczenie, ale nieposiadającym danej licencji trenerskiej UEFA, na prowadzenie określonych zajęć podczas dyplomowych kursów trenerskich UEFA organizowanych przez stronę konwencji.
- 3 W ramach pierwszego dyplomowego kursu trenerskiego UEFA organizowanego przez stronę konwencji w celu uzyskania konkretnego statusu członkowskiego konwencji, UEFA może zatwierdzić instruktorów trenerów, którzy posiadają odpowiednie kwalifikacje instruktora trenerów lub licencję na odpowiednim poziomie wydaną przez inną stronę konwencji.



- 2 Aby zapewnić rozwój trenerstwa i trenerów na swoim terytorium, organizator kursu musi zarezerwować 30-50% miejsc dla trenerów szkolonych lokalnie. Kursy przeznaczone dla mniej niż 30% szkolonych lokalnie trenerów wymagają uprzedniego zatwierdzenia przez panel Jira, aby zostać uznane.

- a) Miejsca zarezerwowane na kursach dyplomowych UEFA C, UEFA Goalkeeper B i UEFA Futsal B mogą być przydzielone kandydatom, którzy byli szkoleni lokalnie lub mieszkali na terytorium strony konwencji przez minimum trzy z ostatnich pięciu lat.

- 3 Każdy kandydat, którego licencja została wydana przez inną stronę konwencji, musi przedłożyć wypełniony formularz transgraniczny.

- 4 Trener, którego dyplom lub licencja trenerska UEFA została cofnięta, nie może uczestniczyć w kursie dyplomowym UEFA w celu ponownego uzyskania dyplomu i licencji przez okres co najmniej trzech lat.

- 5 Organizator kursu może wymagać od kandydatów:

- a) wykazania, że są wystarczająco zdrowi i sprawni, aby wziąć udział w kursie lub
- b) zwolnienia strony konwencji z odpowiedzialności za wszelkie roszczenia związane z ich udziałem w kursie.

- 6 Organizator kursu może zwolnić uczestnika z fizycznego zaangażowania w sesje praktyczne kursu dyplomowego UEFA po przedstawieniu zaświadczenia lekarskiego.

Artykuł 14 – Kursy dyplomowe UEFA Pro – liczba uczestników i częstotliwość kursów

- 1 Strony konwencji organizujące kurs UEFA Pro muszą przedstawić treść kursu, harmonogram i listę kandydatów do zatwierdzenia przez UEFA, a następnie przekazać UEFA dane wszystkich osób, które ukończyły kurs.
- 2 Każda ze stron konwencji ma prawo raz na dwa lata zorganizować kurs dyplomowy UEFA Pro.
- 3 Maksymalna liczba uczestników na kursach dyplomowych UEFA Pro wynosi dwadzieścia osób.
- 4 UEFA może jednak zaakceptować wyjątki od ust. 2 i 3, na uzasadniony, pisemny wniosek.

Artykuł 15 – Kryteria naboru na wszystkie dyplomowe kursy trenerskie UEFA

- 1 Aby zostać dopuszczonym do udziału w trenerskim kursie dyplomowym UEFA, kandydaci:
 - a) muszą posiadać wystarczające umiejętności w mowie i piśmie w języku urzędowym, w którym prowadzony jest kurs,
 - b) muszą spełniać kryteria naboru organizatora, które powinny obejmować ocenę umiejętności,
 - c) muszą złożyć wszelkie wymagane przez organizatora kursu dokumenty niezbędne do naboru,
 - d) nie mogą być karani za przestępstwa niezgodne z zawodem trenera.

Artykuł 16 – Dodatkowe kryteria naboru na kursy dyplomowe UEFA B

- 1 Aby zostać dopuszczonym do udziału w kursie dyplomowym UEFA B, kandydaci muszą posiadać ważną licencję UEFA C oraz posiadać minimum 6 miesięcy doświadczenia w pracy trenerskiej do dnia rozpoczęcia kursu dyplomowego B.
- 2 Długoletni profesjonalni zawodnicy, którzy chcą przystąpić do programu podstawowego na poziomie dyplomu UEFA B, mogą to zrobić nie posiadając licencji UEFA C lub sześciomiesięcznego doświadczenia trenerskiego.

Artykuł 17 – Dodatkowe kryteria naboru na kursy dyplomowe UEFA A

Aby zostać dopuszczonym do udziału w kursie dyplomowym UEFA A, kandydaci muszą:

- a) posiadać ważną licencję UEFA B,
- b) posiadać co najmniej roczne doświadczenie po ukończeniu kursu dyplomowego UEFA B, jako trener w piłce nożnej jedenastoosobowej.

Artykuł 18 – Dodatkowe kryteria naboru na kursy dyplomowe UEFA Pro

Aby zostać dopuszczonym do udziału w kursie dyplomowym UEFA Pro, kandydaci muszą:

- a) posiadać ważną licencję UEFA A,
- b) posiadać co najmniej roczne doświadczenie trenerskie po uzyskaniu licencji UEFA A, jako główny trener na poziomie elitarnych rozgrywek młodzieżowych lub starszych amatorów, lub jako asystent trenera w zawodowej piłce nożnej.

Artykuł 19 – Dodatkowe kryteria naboru na kursy dyplomowe UEFA Youth B

Aby zostać dopuszczonym do kursu dyplomowego UEFA Youth B, kandydaci muszą posiadać ważną licencję UEFA B.

Artykuł 20 – Dodatkowe kryteria naboru na kursy dyplomowe UEFA Elite Youth A

- 1 Aby zostać dopuszczonym do udziału w kursie dyplomowym UEFA Elite Youth A, kandydaci muszą:
 - a) posiadać ważną licencję UEFA Youth B i posiadać co najmniej roczne doświadczenie po uzyskaniu licencji UEFA Youth B lub
 - b) posiadać ważną licencję UEFA A.
- 2 Aby zostać dopuszczonym do udziału w połączonym kursie dyplomowym UEFA A i Elite Youth A, kandydaci muszą:
 - a) posiadać ważną licencję UEFA B oraz
 - b) posiadać co najmniej roczne doświadczenie po ukończeniu kursu dyplomowego UEFA B, jako trener w piłce nożnej jedenastoosobowej.

Artykuł 21 – Dodatkowe kryteria naboru na kursy dyplomowe UEFA Futsal B

Aby zostać dopuszczonym do udziału w kursie dyplomowym UEFA Futsal B, kandydaci muszą:

- a) posiadać ważną licencję UEFA C lub
- b) posiadać ważny krajowy certyfikat trenera futsalu.

Artykuł 22 – Dodatkowe kryteria naboru na kursy dyplomowe UEFA Goalkeeper B

Aby zostać dopuszczonym do udziału w kursie dyplomowym UEFA Goalkeeper B, kandydaci muszą:

- a) posiadać ważną licencję UEFA C lub
- b) posiadać ważny krajowy certyfikat bramkarza i ukończyć moduły kursów dyplomowych C zgodnie z programem szkolenia.

Artykuł 23 – Dodatkowe kryteria naboru na kursy dyplomowe UEFA Goalkeeper A

Aby zostać dopuszczonym do udziału w kursie dyplomowym UEFA Goalkeeper A, kandydaci muszą posiadać ważną licencję UEFA B oraz, jeśli została ona wprowadzona przez stronę konwencji, ważną licencję UEFA Goalkeeper B.



Artykuł 24 - Czas trwania i treść

- 1 Dla każdego trenerskiego kursu dyplomowego UEFA strona konwencji musi zdefiniować, co następuje:
 - a) liczba godzin szkolenia ogółem,
 - b) liczba godzin szkolenia teoretycznego lub praktycznego poza boiskiem,
 - c) liczba godzin szkolenia praktycznego na boisku, w tym doświadczenie zawodowe
- 2 Poniższa tabela określa minimalny czas trwania każdego trenerskiego kursu dyplomowego UEFA organizowanego przez stronę konwencji i stanowi ramy dla szkolenia opartego na realnych warunkach.

	UEFA C	UEFA B	UEFA A	UEFA Pro
Minimalna liczba godzin szkolenia ogółem	60	120	180	360
Minimalna liczba godzin szkolenia teoretycznego i praktycznego poza boiskiem	30	60	90	140
Minimalna liczba godzin szkolenia praktycznego na boisku, w tym doświadczenie zawodowe	30	60	90	220

	UEFA Youth B	UEFA Elite Youth A	Połączenie UEFA A i UEFA Elite Youth A	UEFA Futsal B	UEFA Goalkeeper B	UEFA Goalkeeper A
Minimalna liczba godzin szkolenia ogółem	60	120	300	120	60	120
Minimalna liczba godzin szkolenia teoretycznego i praktycznego poza boiskiem	30	60	150	46	20	36
Minimalna liczba godzin szkolenia praktycznego na boisku, w tym doświadczenie zawodowe	30	60	150	74	40	84

- 3 Minimalny czas trwania kursu dyplomowego UEFA A wynosi sześć miesięcy.
- 4 Kurs dyplomowy UEFA Pro musi być rozłożony co najmniej na jeden pełny sezon.
- 5 Profile trenerskie i minimalna treść każdego trenerskiego kursu dyplomowego UEFA organizowanego przez stronę konwencji są określone w programach szkolenia dostarczanych przez UEFA.



V. SZCZEGÓŁOWE SZKOLENIA DLA
DŁUGOLETNICH PROFESJONALNYCH
ZAWODNIKÓW

Artykuł 25 - Kryteria naboru

Ze względu na swoje bogate doświadczenie, kandydaci nie muszą posiadać licencji UEFA C, aby zostać dopuszczonymi do udziału w szkoleniu przeznaczonym specjalnie dla długoletnich profesjonalnych zawodników. Są oni również zwolnieni z wymogu sześciomiesięcznego doświadczenia zawodowego.

Artykuł 26 - Organizacja

- 1 Za uprzednią zgodą UEFA, strona konwencji może zorganizować specjalne szkolenie dla długoletnich profesjonalnych zawodników, obejmujące zarówno treść kursu dyplomowego UEFA B, jak i kursu dyplomowego UEFA A, jeśli zgłosiło się co najmniej ośmiu kwalifikujących się kandydatów.
- 2 Strona konwencji musi przedłożyć łączną treść szkolenia do zatwierdzenia przez panel UEFA Jira co najmniej trzy miesiące przed rozpoczęciem szkolenia.
- 3 Maksymalna liczba uczestników to 20 osób na szkolenie.

Artykuł 27 - Czas trwania i treść

- 1 Takie szczegółowe szkolenia dla długoletnich profesjonalnych zawodników muszą obejmować co najmniej 240 godzin szkolenia i spełniać następujące wymagania:
 - a) musi obejmować pełen kurs dyplomowy UEFA A w wymiarze 180 godzin plus moduły UEFA B, zgodnie z programem tego kursu,
 - b) doświadczenie w postaci co najmniej 120 godzin teorii i praktyki poza boiskiem,
 - c) doświadczenie w postaci co najmniej 120 godzin praktyki na boisku.
- 2 Takie szkolenie musi być rozłożone co najmniej na jeden pełny sezon, co umożliwi zastosowanie metodologii opartej o realne warunki.
- 3 Wszyscy uczestnicy szkolenia muszą regularnie pracować jako trenerzy lub asystenci trenerów drużyny w piłce nożnej jedenastoosobowej podczas trwania szkolenia.





VI. SZKOLENIE UZUPEŁNIAJĄCE DLA
POSIADACZY LICENCJI TRENERSKIEJ
UEFA

Artykuł 28 - Cel

- 1 Szkolenie uzupełniające organizowane przez stronę konwencji dla posiadaczy licencji trenerskiej UEFA ma na celu aktualizację ich kompetencji jako trenerów piłki nożnej i promowanie uczenia się przez całe życie.
- 2 Szkolenie uzupełniające oparte na kompetencjach dla wykwalifikowanych trenerów musi zawsze być zgodne z:
 - a) indywidualnymi potrzebami każdego trenera w zakresie jego pragnień, obaw i określonych wymagań,
 - b) potrzebami danej strony konwencji w zakresie oczekiwanych kompetencji i efektów szkolenia.



Artykuł 29 - Kryteria naboru

- 1 Szkolenie uzupełniające jest dostępne dla posiadaczy dyplomu trenerskiego UEFA, którzy chcą przedłużyć licencję na kolejne trzy lata.
- 2 Kandydaci muszą złożyć wszelkie wymagane przez organizatora dokumenty niezbędne do naboru.
- 3 Posiadacze dyplomu trenerskiego UEFA wydanego przez inną stronę konwencji mogą przystąpić do takiego szkolenia uzupełniającego pod warunkiem, że posiadają wystarczające umiejętności w mowie i piśmie w języku urzędowym, w którym prowadzone jest szkolenie uzupełniające.

Artykuł 30 - Organizacja

- 1 Szkolenie uzupełniające oparte na kompetencjach, organizowane przez stronę konwencji dla posiadaczy dyplomu trenerskiego UEFA, obejmuje co najmniej 15 godzin szkolenia przez okres trzech lat.
- 2 Trenerzy specjaliści z dyplomem podstawowym oraz dyplomem trenera młodzieży, bramkarzy lub futsalu muszą w ciągu trzech lat ukończyć 15 godzin szkolenia uzupełniającego, z czego co najmniej pięć godzin w ramach danej specjalności.
- 3 Takie szkolenie uzupełniające oparte na kompetencjach musi być regularnie planowane w każdym roku kalendarzowym na różnych poziomach dyplomów trenerskich UEFA i musi być prowadzone zarówno przez instruktorów trenerów, jak i specjalistów o określonych kwalifikacjach, wiedzy fachowej i doświadczeniu.
- 4 Szkolenie uzupełniające prowadzone przez partnerów strony konwencji musi być nadzorowane przez stronę konwencji.
- 5 Strona konwencji musi uznać wydarzenia z zakresu szkolenia technicznego organizowane przez UEFA za doskonalenie zawodowe dla posiadaczy dyplomu trenerskiego UEFA.
- 6 O tym, czy wymagana jest ocena, decyduje strona konwencji organizująca takie wydarzenie.
- 7 Posiadacze licencji podejmujący szkolenie uzupełniające organizowane przez podmiot inny niż emitent licencji muszą wyjaśnić ze stroną konwencji, która wydała pierwotną licencję, że treść kursu jest odpowiednia do celów przedłużenia licencji.



VII. WYDAWANIE I WAŻNOŚĆ LICENCJI TRENERSKICH UEFA

Artykuł 31 - Wydawanie licencji

- 1 Za każdym razem, gdy licencja jest wydawana lub przedłużana, strona konwencji, której ta kwestia dotyczy, musi odpowiednio zaktualizować swoją bazę danych posiadaczy dyplomów/licencji trenerskich UEFA.
- 2 Za każdym razem, gdy inna strona konwencji wydaje wyższą licencję trenerską UEFA, strona ta musi poinformować o tym stronę konwencji, która wydała pierwotną licencję, tak aby mogła ona usunąć posiadacza licencji ze swojej bazy danych.

Artykuł 32 - Ważność

- 1 Licencja trenerska UEFA jest ważna przez trzy lata kalendarzowe, nie dłużej niż do 31 grudnia trzy lata po jej pierwszym wydaniu, np. od 25 sierpnia 2020 r. do 31 grudnia 2023 r.
- 2 Po wygaśnięciu licencji trenerskiej UEFA jej posiadacz traci prawo do wykonywania zawodu trenera i musi podjąć szkolenie uzupełniające organizowane przez stronę konwencji w celu ponownego wydania licencji.
- 3 Ważność każdej licencji UEFA jest uzależniona od zobowiązania posiadacza licencji do przestrzegania statutów, rozporządzeń, dyrektyw i decyzji UEFA oraz strony konwencji, która wydała daną licencję. Może ona podlegać również dalszym warunkom określonym przez stronę konwencji wydającą licencję.





VIII. POSTANOWIENIA KOŃCOWE

Artykuł 33 - Prawo właściwe i spory

- 1 Niniejsza konwencja podlega prawu szwajcarskiemu.
- 2 Strony niniejszej konwencji zgadzają się, że wszelkie spory wynikające z jej wdrożenia, które nie mogą zostać rozstrzygnięte polubownie, mogą być przedkładane wyłącznie do Sportowego Sądu Arbitrażowego (CAS) w Lozannie w Szwajcarii, zgodnie ze Statutem UEFA, w tym w odniesieniu do środków tymczasowych lub nadzwyczajnych, z wyraźnym wykluczeniem wszelkich sądów krajowych.

Artykuł 34 - Języki

- 1 Niniejsza konwencja została sporządzona w języku angielskim, francuskim, niemieckim, włoskim, rosyjskim i hiszpańskim.
- 2 W przypadku jakichkolwiek rozbieżności pomiędzy wersją angielską, francuską, niemiecką, włoską, rosyjską lub hiszpańską niniejszej konwencji, wersja angielska jest nadrzędna.

Artykuł 35 - Przyjęcie, uchylenie i przepisy przejściowe

- 1 Niniejsza konwencja została przyjęta przez Komitet Wykonawczy na jego posiedzeniu w dniu 2 marca 2020 r. i od tego dnia jest otwarta do podpisu przez wszystkie związki członkowskie UEFA.
- 2 Niniejsza konwencja w pełni zastępuje poprzednią Konwencję Trenerską UEFA oraz wszelkie dyrektywy wydane na jej podstawie dla tych związków członkowskich UEFA, które należą do niej. Po podpisaniu niniejsza konwencja wchodzi w życie dla każdego związku będącego jej sygnatariuszem z dniem podpisania przez UEFA i dany związek.
- 3 Poprzednia Konwencja Trenerska UEFA oraz wszelkie dyrektywy wydane na jej podstawie nadal mają zastosowanie do związków członkowskich UEFA, które nie podpisały niniejszej konwencji.
- 4 Wszelkie dyplomy lub licencje trenerskie UEFA wydane na mocy poprzedniej Konwencji Trenerskiej UEFA oraz wszelkie dyrektywy wydane na jej podstawie zachowują ważność na mocy niniejszej konwencji.



Nyon
Miejsce

U E F A

Aleksander Čeferin
Przewodniczący

Oficjalna nazwa związku krajowego:

.....
Przewodniczący

1 Maja 2020
Data

Theodore Theodoridis
Sekretarz Generalny

.....
Sekretarz Generalny







UEFA
Route De Genève 46
CH-1260 Nyon 2
Szwajcaria
Telefon: +41 848 00 27 27
Telefax: +41 848 01 27 27
UEFA.com

WE CARE ABOUT FOOTBALL
